



Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Regulation Gazette

No. 8170

Regulasiekoerant

Vol. 476

Pretoria, 25 February 2005
Februarie

No. 27331



AIDS HELPLINE 0800-0123-22 Prevention is the cure

CONTENTS**INHOUD**

<i>No.</i>	<i>Page No.</i>	<i>Gazette No.</i>	<i>No.</i>	<i>Bladsy No.</i>	<i>Koerant No.</i>
GOVERNMENT NOTICE			GOEWERMENTSKENNISGEWING		
Agriculture, Department of			Landbou, Departement van		
<i>Government Notice</i>			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
R. 167		Animal Diseases Act (35/1984): Correction Notice: Control measures relating to avian influenza in certain area	3	27331	
					R. 167 Wet op Dieresiektes (35/1984): Verbeteringskennisgewing: Beheermaat- reëls betreffende voëlgriep in 'n sekere gebied
				3	27331

**GOVERNMENT NOTICE
GOEWERMENSKENNISGEWING**

**DEPARTMENT OF AGRICULTURE
DEPARTEMENT VAN LANDBOU**

No. R. 167

25 February 2005

CORRECTION NOTICE

ANIMAL DISEASES ACT, 1984
(ACT No. 35 OF 1984)

CONTROL MEASURES RELATING TO AVIAN INFLUENZA IN CERTAIN AREA

The heading and the schedule to Government Notice No. R.144 of 17 February 2005, published in Government Gazette No. 27291 of the said date is hereby corrected –

- (a) by the substitution in the heading and regulation 4(2) in the Afrikaans version of the expression “Avian Tuberkulose” by the expression “Voëlgriep”;
- (b) by the substitution in regulation 2 of the Afrikaans version for the paragraph “die oogmerk van hierdie beheermaatreëls is om, ten einde die verspreiding van avian tuberkulose vanaf die gebied in die tabel vermeld, te voorkom” by the paragraph “die oogmerk van hierdie beheermaatreëls is om, ontslae te raak van of om die verspreiding van Voëlgriep vanaf die gebied in die tabel vermeld, te voorkom”;
- (c) by the substitution in regulations 2(a), (b) and 3 in the Afrikaans version of the expression “produkte verkry van volstruise of” by the expression “volstruisprodukte en”.

No. R. 167

25 Februarie 2005

VERBETERINGSKENNISGEWING

WET OP DIERESIEKTES, 1984
(WET No. 35 VAN 1984)

BEHEERMAATREËLS BETREFFENDE VOËLGRIEP IN 'N SEKERE GEBIED

Die opskrif en die bylae by Goewermenskennisgewing No. R.144 van 17 Februarie 2005, gepubliseer in Staatskoerant No. 27291 van die vermelde datum word hiermee verbeter –

- (a) deur in die opskrif en regulasies 4(2) in die Afrikaanse teks, die uitdrukking “Avian Tuberkulose” deur die uitdrukking “Voëlgriep” te vervang;
 - (b) deur in regulasies 2 in die Afrikaanse teks die paragraaf “die oogmerk van hierdie beheermaatreëls is om, ten einde die verspreiding van avian tuberkulose vanaf die gebied in die tabel vermeld, te voorkom” met die paragraaf “die oogmerk van hierdie beheermaatreëls is om, ontslae te raak van of om die verspreiding van Voëlgriep vanaf die gebied in die tabel vermeld, te voorkom” te vervang;
 - (c) deur in regulasies 2(a), (b) en 3 in die Afrikaans teks die uitdrukking “produkte verkry van volstruise of” deur die uitdrukking “volstruisprodukte en” te vervang.
-

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001
Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510
Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504
Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737
Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001
Publikasies: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510
Advertensies: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504
Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737
Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531